

Zeitschrift:	Pädagogische Blätter : Organ des Vereins kathol. Lehrer und Schulmänner der Schweiz
Herausgeber:	Verein kathol. Lehrer und Schulmänner der Schweiz
Band:	21 (1914)
Heft:	33
Artikel:	Die Biegung der Personennamen
Autor:	Ziemann, Franz
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-536663

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

die Vaterlandsfreunde sammeln will, um den großen Feind, den Alkoholismus, mit gutem Beispiel und gemeinsamer sozialer Arbeit zu bekämpfen durch:

a) Orientieren — Belehrung über den Alkohol durch Wort und Schrift (das „Volkswohl“ usw.),

b) Organisieren — Schaffung besserer Einrichtungen, und

c) Petitionieren — für bessere sachbezügliche Gesetze.

4. Willst du auch nicht einem Verein beitreten, so übe wenigstens als Christ gegenüber dem Genußmittel des Alkohols Überwindung und tue in deiner Stellung das Deine gegen den Alkoholismus, als Geistlicher in deinem Weinberg, als Arzt in deiner Praxis, als Lehrer in der Schule, als Staatsmann auf dem öffentlichen Gebiet, als Vater oder Mutter in der Familie (der Jugend Milch!), als Student am Studienort, als Vorsteher einer Anstalt mit Alkoholverbot.

5. Allen gelten die Worte: Studiere die Alkoholfrage, (an Schriften fehlt es nicht) und probiere die Abstinenz oder wenigstens die Temperenz!

„Auf zur Wehr!
Gott zur Ehr.“

Dem Vaterland zum Schutz!
Der Menschheit zum Nutz!“

Der St. Gallische Verein gegen den Mißbrauch geistiger Getränke.

1914.

Prälat Trempl.

Die Biegung der Personennamen.

Eine Lehrprobe. Von Dr. Franz Biemann, Professor.

Ziel: Wir wollen die Biegung der Personennamen kennen lernen. Wodurch werden wir uns, da der Weg etwas weit ist, vor zu großer Müdigkeit zu schützen suchen? (Stationen.)

Weg: a) Wilhelm ist König von Preußen.

b) Wilhelms Regierung ist von Gott gesegnet.

c) Wilhelm sind sechs Söhne geboren.

d) Wilhelm nennt man mit Recht den Vater der Armen.

Sätze mit Wohl, Gotthold, Oberlin (a-d).

1. Station. Personennamen werden nur im zweiten Falle gebogen.

Umschau. Bildet Sätze, in denen in allen vier Fällen vorkommen: Rübezahl, Augusta, Viktoria, Humbert, Alexander, Heinrich.

Weg. a) Wilhelms Regierung ist von Gott gesegnet.

b) Luisens Krankheit war tödlich.

c) Maxens Verwegenheit ist vom Dichter gepriesen worden.

Säze, in denen im zweiten Falle vorkommen: **Sachs**, **Gneisenau**, **Christine**, **Fritz**.

2. Station. An den zweiten Fall der Personennamen wird angehängt: s oder ns oder ens — ens, wenn der Name mit einem S-Laut schließt, ens bei den weiblichen Namen auf e, sonst s.

Umschau. Bildet Säze, in denen im zweiten Falle vorkommen: **Huß**, **Scharnhorst**, **Leonore**, **Voß**, **Ferdinande**, **Blücher**, **Franz**.

Weg. a) **Der Raubmord des Meisters Nikolas** kam an das Licht der Sonne.

b) **Des Kaisers Augustus Schmerz** war groß, als ihm die Niederlage des Feldherrn Varus gemeldet wurde.

Säze, in denen im zweiten Falle vorkommen: **der Geschichtsschreiber Livius**, **der Germanenfreund Tacitus**.

3. Station. Können die Personennamen auf einen S-Laut den zweiten Fall als zu schwierfällig nicht bilden, so setzen sie ihm einen im zweiten Falle stehenden Titel oder dgl. voran.

Umschau. Bildet Säze, in denen im zweiten Falle vorkommen: **der Apostel Bonifatius**, **der Entdecker Kolumbus**.

Weg. a) **Auguste Viktorias Mildtätigkeit** hilft vielen Armen aus der Not.

b) **Friedrich Leopolds Gemahlin** ist eine Schwester unserer Kaiserin.

c) **Ernst Moritz Arndts Gedichte** sind voll von Freiheitsliebe.

Säze, in denen im zweiten Falle vorkommen: **Friedrich Karl**, **Friedrich Wilhelm**, **Maria Theresia**, **Eitel Friedrich**, **Martin Luther**, **Andreas Hofer**, **Theodor Körner**.

4. Station. Bilden mehrere Personennamen ein Ganzes, so wird nur der letzte Name gebogen.

Umschau. Bildet Säze, in denen im zweiten Falle vorkommen: **Georg Wilhelm**, **Friedrich Barbarossa**, **Franz Josef**, **Gustav Adolf**, **August Wilhelm**, **Louis Ferdinand**, **Emanuel Groben**, **Benjamin Franklin**, **Christoph Kolumbus**.

Weg. a) **Ottokars von Böhmen Empörung** wurde von Rudolf von Habsburg niedergeworfen.

b) **Otto von Bismarcks Stammgut** ist Schönhausen.

Säze, in denen im zweiten Falle vorkommen: **Helmut v. Moltke**, **Rudolf von Habsburg**.

Umschau. Bildet Säze, in denen im zweiten Falle vorkommen: **Hermann von Salza**, **Adalbert von Prag**, **Eberhard von Württemberg**, **Leo von Caprivi**.

Weg. a) **König Wilhelms Regierung** ist von Gott gesegnet.

- b) Herzog Leopolds Tod war eine Folge seiner Nächstenliebe.
- c) Doktor Martin Luthers Geburtstag ist der 10. November.
- d) Fürst Otto von Bismarcks Einigungswerk wird unvergesslich bleiben.

Säke, in denen im zweiten Falle vorkommen: Frau Holle, Papst Gregor, Prinz Eugen von Savoyen.

6. Station. Der vor die Personennamen gesetzte Titel bleibt im zweiten Falle unverändert.

Umschau. Bildet Säke, in denen im zweiten Falle vorkommen: König Karl, Kaiser Rudolf, Rittmeister Kurzhangen, Prinz Heinrich, General Vogel von Falkensteir.

Weg. a) Karls des Großen Regierung war mit Kriegen angefüllt.

b) Albrechts des Bären Belohnung für treue Dienste war die Nordmark.

c) Friedrich Wilhelms des Dritten (III.) Wahlspruch lautete: Meine Zeit in Unruhe, meine Hoffnung in Gott.

7. Station. Steht der Titel oder dgl. hinter dem Personennamen, so werden beide gebogen.

Umschau. Bildet Säke, in denen im zweiten Falle vorkommen: Otto der Große, Heinrich der Vierte, Heinrich der Löwe.

Diesem Wege mit seinen sieben Stationen bis zum Ziele lassen wir auf der letzten Station die Rückschau folgen: wir vergegenwärtigen uns noch einmal den ganzen Weg, den wir gegangen sind, und vergleichen seine Stationen miteinander. Wir finden:

1. Wilhelm, Wilhelms, Georg Wilhelms, Kaiser Wilhelms, des Kaisers Wilhelm, Wilhelms von Oranien, Wilhelms des Großen, Kaiser Wilhelms des Großen.

2. Frix, Frixens.

3. Elsriede, Elsriedens.

4. Augustus, des Kaisers Augustus.

5. Rudolf von Habsburg, Rudolfs von Habsburg.

Endlich wollen wir, was wir gelernt haben, üben.

a) Weise nach, warum die Überschrift des Uhlandschen Gedichtes „König Karls Meersfahrt“ lauten muß!

b) Bildet einen Satz, in denen „Friedrich Wilhelm der Vierte“ (IV.) im zweiten Falle vorkommt!

Anmerkung der Red. Wir entnehmen diese Lehrübung der „Zeitschrift für christl. Erziehungswissenschaft“ bei Schöningh in Paderborn. Hat dieselbe in den Details auch ausgeprägt norddeutschen Charakter, so zeigt sie doch den Weg der fragl. Behandlung. Es ist ja ein Leichtes, die notwendigen Änderungen aus der neueren Schweizergeschichte anzubringen.